

# GUÍA DEL PRODUCTO Y MANUAL DEL USUARIO

RT-4543C y RT-4546C ArmShuttle™ y ArmShuttle™ Elite





EC REP

Advena Limited

Tower Business Centre, 2nd Flr

Tower Street, Swatar, BKR 4013

Malta



Fabricado en EE. UU. por:

Qfix

440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com

Armshuttle, Quest y Access son marcas comerciales de Qfix.

Clorox® es una marca comercial registrada de The Clorox Company.

Cidex® es una marca comercial registrada de Johnson & Johnson.

# ÍNDICE

PRECAUCIONES GENERALES	4
ENUNCIADOS DE ADVERTENCIA	4
INCIDENTES GRAVES	4
ETIQUETAS Y DESCRIPCIONES DE ADVERTENCIAS	4
USO PREVISTO	5
INSTRUCCIONES DE USO	6
MANTENIMIENTO	7
LIMPIEZA DEL SISTEMA	7
DESINFECCIÓN DEL SISTEMA	7
LISTA DE COMPONENTES	8
HOJA DE PREPARACIÓN	ç
RT-4543C & RT-4546C ARMSHUTTLE™ Y ARMSHUTTLE™ ELITE	ç

# PRECAUCIONES GENERALES

### ENUNCIADOS DE ADVERTENCIA

¡ ADVERTENCIA! NO SE PERMITE NINGUNA MODIFICACIÓN DE ESTE EQUIPO. SI CUALQUIER PIEZA DE ESTE DISPOSITIVO EXPERIMENTA UNA CARGA CATASTRÓFICA, PARECE DAÑADA O FUNCIONA INADECUADAMENTE, INTERRUMPA SU USO INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON QFIX EN EL +1 484-720-6054 O EN TECHSUPPORT@QFIX.COM.

¡ ADVERTENCIA! NO DEJE QUE EL PACIENTE AJUSTE LA POSICIÓN UTILIZANDO LAS ASAS DEL ARMSHUTTLE.

¡ ADVERTENCIA! NO UTILICE EL ARMSHUTTLE PARA AJUSTAR EL ÁNGULO DE LA SUPERFICIE DEL PACIENTE.

### INCIDENTES GRAVES

Notifique cualquier incidente grave (por ejemplo, incidentes que hayan causado o hayan podido causar lesiones graves o la muerte) tanto a Qfix como al organismo competente de su país.

### ETIQUETAS Y DESCRIPCIONES DE ADVERTENCIAS

Vaya a Qfix.com para consultar un listado de los símbolos y sus definiciones.

## **USO PREVISTO**

Este dispositivo está indicado para inmovilizar, posicionar y reposicionar a los pacientes que se están sometiendo a radioterapia.

¡ NOTA! La ley federal de Estados Unidos permite la venta de este dispositivo únicamente a facultativos o bajo prescripción facultativa.

#### **GRUPOS OBJETIVO DE PACIENTES**

Pacientes sometidos a radioterapia o procedimientos de obtención de imágenes de diagnóstico.

#### **USUARIOS PREVISTOS**

El usuario previsto de los productos es una persona cualificada de acuerdo con los requisitos de la región reglamentaria.

# INSTRUCCIONES DE USO





2





2

## MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DEL SISTEMA

El dispositivo se puede limpiar con una solución limpiadora o desinfectante suave y no abrasiva. Para limpiar, aplique la solución en un paño limpio y frote la superficie. Inspeccione visualmente el dispositivo; si no está limpio, repita los pasos de limpieza anteriores hasta que parezca limpio a simple vista. Utilice un paño limpio humedecido con agua para frotar el dispositivo y eliminar los residuos del agente de limpieza. Para secarlo, frote el dispositivo con un paño limpio y seco. A continuación se enumeran los materiales de limpieza que han sido evaluados y comprobados como adecuados para limpiar el dispositivo.

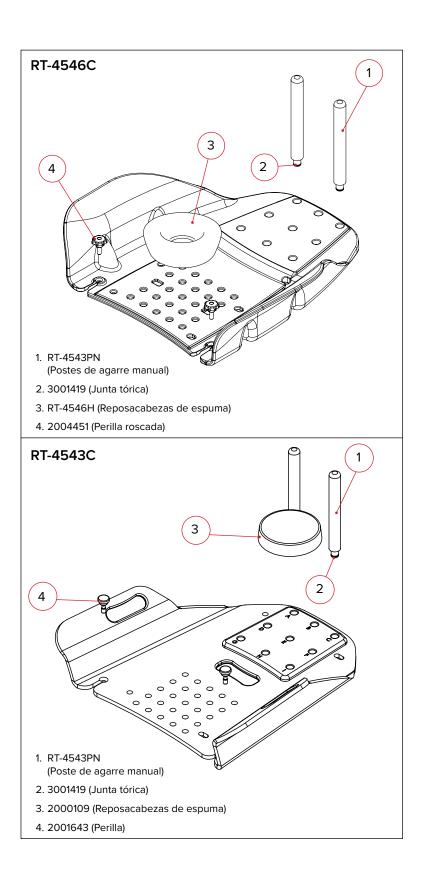
- Agua
- · Jabón y agua

### **DESINFECCIÓN DEL SISTEMA**

Para desinfectar la superficie del dispositivo, consulte las instrucciones específicas del fabricante del producto de limpieza.

- Solución blanqueadora Clorox® al 10 %
- · Alcohol isopropílico
- Solución de dialdehído activada al 2,4 % Cidex®

# LISTA DE COMPONENTES



# HOJA DE PREPARACIÓN

### RT-4543C & RT-4546C ARMSHUTTLE™ Y ARMSHUTTLE™ ELITE

Nombre del paciente:

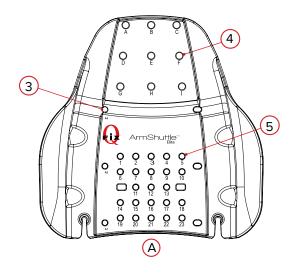
N.° de ID del paciente:

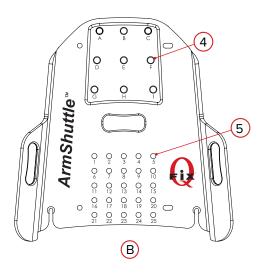
Médico:

Comentarios:

Preparación realizada por:

Fecha:





- ArmShuttle utilizado (seleccione una):
   Otro dispositivo:
- ${\sf ArmShuttle\ Elite\ con\ Access}^{\scriptscriptstyle{\mathsf{TM}}}\, {\sf Supine}$
- ArmShuttle con QUEST™ Breastboard

- Otro dispositivo:
- 2. Ubicación de la(s) barra(s) de posicionamiento en el dispositivo (si corresponde):
- 3. Ubicación de la(s) barra(s) de posicionamiento (seleccione las utilizadas) (solo para ArmShuttle Elite):
  - A1 A2 A3 NO SE UTILIZA NINGUNA
- 4. Ubicación de los soportes de mano (seleccione las utilizadas):
  - A B C D E F G H I NO SE UTILIZA NINGUNO
- 5. Posición del reposacabezas (número 1–25): Tipo de reposacabezas utilizado:

Notas:



440 Church Road Avondale, PA 19311 USA www.Qfix.com

**\** +1 610.268.0585 / 800.526.5247

**+** 1 610.268.0588 / 800.831.8174

■ sales@Qfix.com